



XVI. Legislaturperiode

XVI legislatura

DOKUMENTATION NR. 1  
LANDESGESETZENTWURF

Nr. 33/19

DOCUMENTAZIONE N. 1  
DISEGNO DI LEGGE

N. 33/19

.....

**Wiedereinführung der Bürgerklage im Gesetz „Raum und Landschaft“**

vorgelegt am 9.10.2019 von den Landtagsabgeordneten Riccardo Dello Sbarba, Brigitte Foppa und Hanspeter Staffler

dem 2. Gesetzgebungsausschuss **zugewiesen**

Erstellt vom Amt für Rechts- und Gesetzgebungsangelegenheiten

(Vervielfältigung und Verbreitung für den internen Gebrauch)

.....

**Reintroduzione del ricorso popolare nella legge “Territorio e paesaggio”**

presentato in data 9/10/2019 dai consiglieri provinciali Riccardo Dello Sbarba, Brigitte Foppa e Hanspeter Staffler

**assegnato** alla II commissione legislativa

a cura dell'ufficio affari legislativi e legali

(riproduzione e diffusione ad uso interno)



## INHALTSVERZEICHNIS

- 1) L.G. vom 11. August 1997, Nr. 13  
Art. 105 S. 1
- 2) L.G. vom 10. Juli 2018, Nr. 9  
Art. 102 S. 3

## INDICE

- 1) L.P. 30 settembre 2005, n. 7  
art. 105 pag. 2
- 2) L.P. 10 luglio 2018, n. 9  
art. 102 pag. 5



## a) Landesgesetz vom 11. August 1997, Nr. 13<sup>1) 2)</sup> Landesraumordnungsgesetz

1)Kundgemacht im Beibl. Nr. 1 zum A.Bl. vom 16. September 1997, Nr. 44.

2)Siehe auch Art. 3 Absatz 1 des [D.L.H. vom 18. September 2012, Nr. 31](#).

### ABSCHNITT VIII Überwachung der Bautätigkeit

---

#### Art. 105 (Rekurs seitens des Bürgers)

---

**(1)** Gegen Entwürfe, Genehmigungen oder die Durchführung von Arbeiten, die im Widerspruch zu Bestimmungen dieses Gesetzes, Verordnungen oder genehmigten Plänen stehen, kann jeder Bürger, spätestens innerhalb der Verfallsfrist von 60 Tagen ab Beginn der Bauarbeiten, bei der Landesregierung Einspruch erheben. Die Landesregierung entscheidet innerhalb von 90 Tagen ab Erhalt des Einspruches, nach Einholen eines Gutachtens der Landesraumordnungskommission, an deren Sitzung in diesem Fall der Beamte gemäß Artikel 2 Absatz 4 mit Stimmrecht teilnimmt, nötigenfalls mit der Annullierung der Baukonzession und mit dem unmittelbaren Erlass der in Artikel 89 erwähnten Verfügungen. [196\)](#) [197\)](#)

196)Art. 105 wurde durch Art. 21 Absatz 3 des [L.G. vom 2. Juli 2007, Nr. 3](#), und dann durch Art. 9 Absatz 30 des L.G. vom 10. Juni 2008, Nr. 4, so ersetzt.

197)Art. 105 Absatz 1 wurde so geändert durch Art. 8 Absatz 4 des [L.G. vom 19. Juli 2013, Nr. 10](#).

## a) Legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13 <sup>1) 2)</sup> Legge urbanistica provinciale

1)Pubblicata nel Suppl. n. 1 al B.U. 16 settembre 1997, n. 44.

2)Vedi anche l'art. 3, comma 1, del [D.P.P. 18 settembre 2012, n. 31](#).

### CAPO VIII Vigilanza sull'attività urbanistico-edilizia

---

#### Art. 105 (Ricorso popolare)

---

**(1)** Avverso progettazioni, autorizzazioni o l'esecuzione di lavori in contrasto con le disposizioni della presente legge, di regolamenti o con quanto previsto e prescritto dai piani approvati ogni cittadino può ricorrere, non oltre il termine perentorio di 60 giorni dall'inizio dei lavori, alla Giunta provinciale. La Giunta provinciale provvede entro 90 giorni dalla presentazione del ricorso, sentito il parere della commissione urbanistica provinciale, alla cui seduta in tal caso partecipa con diritto di voto il funzionario di cui all'articolo 2, comma 4, se necessario, con l'annullamento della concessione e con l'emanazione diretta dei provvedimenti di cui all'articolo 89. [196\)](#) [197\)](#)

196)L'art. 105 è stato così sostituito dall'art. 21, comma 3, della [L.P. 2 luglio 2007, n. 3](#), e poi dall'art. 9, comma 30, della [L.P. 10 giugno 2008, n. 4](#).

197)L'art. 105, comma 1, è stato così modificato dall'art. 8, comma 4, della [L.P. 19 luglio 2013, n. 10](#).

## d) Landesgesetz vom 10. Juli 2018, Nr. 9 <sup>1) 2)</sup> Raum und Landschaft

1)Kundgemacht im Beiblatt 3 zum Amtsblatt vom 12. Juli 2018, Nr. 18.

2)Zum Inkrafttreten dieses Gesetzes siehe Art. 107 Absätze 1 und 2.

### VII. TITEL VERWALTUNGSREKURSE

---

#### Art. 102 (Rekurs an die Landesregierung und das Kollegium für Landschaftsschutz aus architektonischen, landschaftlichen oder ästhetischen Gründen)

---

**(1)** Mit Rekurs an die Landesregierung kann Folgendes angefochten werden:

- a) die landschaftsrechtliche Genehmigung mit Auflagen oder die Ablehnung des/der Direktor/ Direktorin für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung laut Artikel 67 Absatz 1 dieses Gesetzes.

**(2)** Die Landesregierung entscheidet nach Einholung eines Gutachtens eines/r verwaltungsexternen Sachverständigen.

**(3)** Mit Rekurs an das bei der für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung eingerichtete Kollegium für Landschaft kann Folgendes angefochten werden:

- a) die landschaftsrechtliche Genehmigung mit Auflagen oder die Ablehnung des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin laut Artikel 68 dieses Gesetzes,
- b) die Ablehnung der Baugenehmigung oder die Baugenehmigung mit Auflagen aus architektonischen, landschaftlichen oder ästhetischen Gründen des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin laut Artikel 72 Absatz 1 dieses Gesetzes.

**(4)** Das Kollegium für Landschaft wird von der Landesregierung für die Dauer von 3 Jahren bestellt und besteht aus folgenden Mitgliedern:

- a) einem Architekten/einer Architektin, der/die aus einem Dreiehvorschlag der Kammer der Architekten, Raumplaner, Landschaftsplaner und Denkmalpfleger der Provinz Bozen ausgewählt wird und den Vorsitz führt,
- b) einem/einer Sachverständigen für Raumordnung, der/die aus dem Verzeichnis laut Artikel 9 ausgewählt wird,
- c) einem/einer Sachverständigen für Landschaftsschutz, der/die aus dem Verzeichnis laut Artikel 9 ausgewählt wird,
- d) einem/einer Sachverständigen für geschichtliches, künstlerisches und ethnographisches Erbe,
- e) einem/einer Sachverständigen, der/die im Berufsverzeichnis der Agronomen und Forstwirte der Provinz Bozen eingetragen ist und von der für Landwirtschaft oder für Forstwirtschaft zuständigen Landesabteilung vorgeschlagen wird.

**(5)** Das Kollegium für Landschaft ist bei Anwesenheit aller Mitglieder beschlussfähig und entscheidet mit Stimmenmehrheit. Ist ein Mitglied abwesend, wird es von einem Ersatzmitglied vertreten. Die Schriftführung übernimmt ein Jurist/eine Juristin der für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung.

**(6)** An den Sitzungen des Kollegiums für Landschaft können eine Person in Vertretung der direkt betroffenen Gemeinde sowie der/die Rekursstellende oder ein/eine von diesem/r Beauftragter/Beauftragte teilnehmen, sie müssen die Sitzung jedoch vor der Abstimmung verlassen.

**(7)** Der Rekurs an die Landesregierung oder das Kollegium für Landschaft kann vom Antragsteller innerhalb der Ausschlussfrist von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme eingereicht werden und wird innerhalb von 90 Tagen ab Rekurseinreichung entschieden. Ist für die Überprüfung des Rekurses ein Ortsaugenschein erforderlich und dieser aufgrund der winterlichen Verhältnisse nicht innerhalb der vorgesehenen Frist durchführbar, kann die

zuständige Organisationseinheit die gesetzliche Frist für die Entscheidung um höchstens 90 Tage verlängern. Von der Verlängerung der Frist sind der Antragsteller und die zuständige Gemeinde zu benachrichtigen.

**(8)** Der Verwaltungsrekurs setzt nicht die Fristen für die Anfechtung vor Gericht aus. Die Einbringung eines gerichtlichen Rekurses gegen dieselbe Maßnahme führt zur Unverfolgbarkeit des Verwaltungsrekurses.



## **d) Legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 <sup>1) 2)</sup>** **Territorio e paesaggio**

1) Pubblicata nel supplemento n. 3 del B.U. 12 luglio 2018, n. 28.

2) Per l'entrata in vigore vedi l'art. 107 commi 1 e 2 della presente legge.

### **TITOLO VII** **RICORSI AMMINISTRATIVI**

---

#### **Art. 102 (Ricorso per motivi architettonici, paesaggistici o estetici alla Giunta provinciale e al Collegio per la tutela del paesaggio)**

---

**(1)** Sono impugnabili con ricorso alla Giunta provinciale:

- a) l'autorizzazione paesaggistica con condizioni oppure il provvedimento di diniego del direttore/della direttrice della ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio ai sensi dell'articolo 67 comma 1 della presente legge.

**(2)** La Giunta provinciale decide acquisito il parere di un esperto esterno/un'esperta esterna all'amministrazione provinciale.

**(3)** Sono impugnabili con ricorso al Collegio per il paesaggio istituito presso la ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio:

- a) l'autorizzazione paesaggistica con condizioni oppure il provvedimento di diniego del sindaco/ della sindaca ai sensi dell'articolo 68 della presente legge;
- b) il diniego del permesso di costruire oppure il permesso di costruire con condizioni per motivi architettonici, paesaggistici o estetici, di cui all'articolo 72, comma 1, della presente legge.

**(4)** Il Collegio per il paesaggio è nominato dalla Giunta provinciale per la durata di 3 anni ed è composto da:

- a) da un architetto/un'architetta, in qualità di presidente, scelto/scelta da una terna di nominativi proposta dall'Ordine degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori della Provincia di Bolzano;
- b) da un esperto/un'esperta in urbanistica, scelto/scelta dal registro di cui all'articolo 9;
- c) da un esperto/un'esperta in tutela del paesaggio, scelto/scelta dal registro di cui all'articolo 9;
- d) da un esperto/un'esperta in materia di patrimonio storico, artistico ed etnografico;
- e) da un esperto/un'esperta scelto/scelta tra gli iscritti all'Ordine dei Dottori Agronomi e Dottori Forestali della Provincia di Bolzano, su proposta della ripartizione provinciale competente in materia di agricoltura o foreste.

**(5)** La commissione è validamente costituita con la presenza di tutti i suoi componenti e decide a maggioranza di voti. Ciascun membro è sostituito, in caso di assenza, da un membro supplente. Le funzioni di segretario/segretaria della commissione sono svolte da un giurista/una giurista della ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio.

**(6)** Alle sedute del Collegio per il paesaggio possono partecipare un/una rappresentante del Comune direttamente interessato nonché il/la ricorrente ovvero una persona da lui/lei incaricata, che devono allontanarsi prima della votazione.

**(7)** Il ricorso alla Giunta provinciale ovvero al Collegio per il paesaggio può essere proposto dal richiedente entro il termine di decadenza di 30 giorni dalla notifica del provvedimento ed è deciso entro 90 giorni dalla data di presentazione dello stesso. Qualora per l'esame del ricorso si renda necessario l'effettuazione di un sopralluogo e le avverse condizioni metereologiche invernali non lo permettano nei termini previsti, l'unità organizzativa competente può prorogare il termine di legge per la decisione fino al massimo di 90 giorni. Della proroga del termine devono essere informati l'interessato ed il comune competente per territorio.

**(8)** Il ricorso amministrativo non sospende i termini per la proposizione del ricorso in giudizio. Il ricorso giurisdizionale contro lo stesso provvedimento rende improcedibile il ricorso amministrativo.